

דיעות בלחט ערשיינט  
דריימאל וואכענטליך  
שבתא. שבתא. שבתא. שבתא. שבתא.

פּעסטר צייטונג

אויף די זעלבע צייטונג קאנן מאן  
יעדען מאג  
פרענוס צערייען  
אויך דער פרענוס צערייער  
בערייטן מיט זיך 25 סענטימען די  
ערשטע בלייבט.

Pest, den 29 März 1878.

פעסט, פרייטאג כד ואדר ה'תל"ח

Nr. 39, צעהנטער יאהראנג

דער ענגליש-רוסישע קריגע.

אין פעטערסבורג וואר שאן פֿאַרנעמטערן  
דיא נאכריכט פֿערברייטעט, דאס ענגלאנד אן  
רוסלאנד דען קריגע ערקלערט האט. אונד אין  
דער טהאט קאנן מאן זיך שאן הייטע דארטן נע-  
פֿאסט מאכען, דאס באלד דיא ענגלישע קריגע-  
ערקלערונג אין פעטערסבורג איינטרעפֿען ווירט,  
אונד דאס וויר אין קורצע צייט פֿאַן איינער זעהר  
נראַסען זע ע-ש ל אכ ט אין דער נענעד פֿאַן  
נאלילפֿאַלי הארען ווערען. אין לאנגער שטרייט  
צווישען דען רעגירונגען בעדייטעט איינען זיכע-  
רע קריגע.

דיענסטאג אבענד איזט דיא לעטצעטע חוס-  
שע אנטווארט אין לאנדאן איינגערפֿאָרען, אין  
דיעזער אנטווארט הארקערט רוסלאנד אבערמאלס,  
דאס אין דעם פֿריענע-פֿערטראגע פֿילע זא-  
כע בעדיינגען זינד, וועלכע צווישען רוסלאנד  
אונד דער טורקיא דערפֿאַר אבערמאלס ווארען,  
דאס זא נאר טייער מעהר צו איינער נאכמאליגען  
כעשפֿרעכונג אונד אבערפֿריינג קאמען דור-  
פֿען, דיא איבריגען אייראפעאישען מעכטע האבען  
זאמיט נאר קיין רעכט, די זע זע פֿונקטע נאכ-  
מאלס אין פֿערהאנדלונג צו העמען.

ענגלאנד האט זיך אויך די זעלבע לעטצעטע  
אנטווארט דיא לעטצעטע נענע-אנטווארט פֿע-  
טהיילט, אונד די זעלבע ליטעט: ווען דער קאנגרעס  
אויפֿגעבט איינע דעדייטונג האבען זאלע זא מיט ער  
דאס רעכט האבען דען זא נ א צ ע ז פֿריענע-  
פֿערטראג אין איבערפֿריינג - זאמיט אבער ענג-  
לאנד קאנגרעס נאר קיינען זיין! דער נאנצע קאנ-  
גרעס-פֿראן האט זאמיט איינגערפֿאָרעט צו עקסיו-  
טירען, דער שטוישע צווישען ענגלאנד אונד רוס-  
לאנד איזט זיך נאן נעוואלדיג נראַס, דאס אויך  
איינע איינינג די זע זעהר ביי דען מעכטע נאר ניכט  
מעהר צו האַפֿען איזט.

דיא דייטשליכע ענגלישע אנטווארט איזט  
דיא איינעווער נראַסע קריגע-פֿאַרברעייטונג! -  
ענגלאנד איבער זיך ווירקליך צו איינעם וועלכע  
קריגע מיט נראַסעם אייפֿער ווערדען קריגע-  
פֿאַררעטע איזט פֿעררע צוואמגעקויפט. דיא  
ענגלישע רעגירונג פֿערהאנט פֿעלכע פֿאַר-  
לאסטעט 200 מיליאנען פֿילדען פֿיר דען קריגע,  
דיא נאנצע מערעס-נענענד פֿאַן עניטען ביז  
קאנסטאנטינאפֿעל ווירט מיט ענגלישען אינד אונד  
ישען ארמען בעזעצט ווערדען, אים ענגלאנדס  
הערהאפט אים מיטטעללענדישען מערע אינד  
דיא שטראסע נאך אונדען צו זיכערן, 80 רעג-  
טענטער און אונדען אינד 25 רעגטענטער אין  
ענגלאנד זינד צור איינשפֿינג נאך דער אַסטלי-  
כען נענעד דעם מיטטעללענדישען מערעס-כע-  
רייט, דיא איינשפֿינגען קריגע-שפֿע, ווא זיא  
דיא וועלט ביז יעצט נאך נאר ניכט געזעהן  
זאמעלן זיך יעצט פֿאַר דען דארדאנעלען!

ענגלאנד פֿיהלט זיך יעצט גענען רוסלאנד  
זא מעכטיג אינד איזט זייער זא זיכער אונד  
נעוויס, דאס עס אויך אָהנע פֿערינדעטען דען  
קריגע אויפֿעהמען ווירט, פֿייליך ווערע עס ענג-  
לאנד ליבער, ווען אויך עסטערייכ-אונד אונד  
מיט אים נענען ווערע: אבער איבער דיא און  
זיכטען אינזערע מאַנארכיע העררשט נאך דיא  
נראַסע אונגעוויסהייט, דער בערהמעט רוסישע  
נענעראל אינאטיעה, וועלכער יעצט נאך וויען  
געקאמען, ניכט דען פֿאַליקערן פֿיעל שטאַפֿה

זיז נאכדענקען. ניעמאנד קענט נאך דען אייגענט-  
ליכען צוועק די זעלבע וויענער הייזע דעם רוסישען  
נענעראל. נענעראל אינאטיעה האטע פֿאַר-  
נעסטערן איינע לענגערע אוידיעניגן ביא אונזערעם  
קאנגרעס אונד איינע לענגערע קאנפֿערענץ מיט דעם  
נראַפֿען אנדראש. דער הויפט-שליסעל דער נע-  
נענענענענע פֿאַליק איזט יעצט אין וויען, ענען  
דא ווירט עס זיך ענטשיידען, אָב עסטערייכ-אונד  
נאך מיט רוסלאנד אדער מיט ענגלאנד, אדער  
מיט קיינעם די זע זעהר ביי דען מעכטע נעהע, זאנדרען  
וויער אונפֿאַרטייאש בלייבען ווירט.

נענעראל אינאטיעה ווילל וואהרשיינליך  
אונזער מאנארכיע אויך וויסע רוסלאנד ציעהען,  
דאמיט ענגלאנד נאנין אלליין בלייבען זאל. נע-  
נען ענגלאנד אלליין ווילל שאן רוסלאנד נענע  
דען קריגע אויפֿעהמען, אום די זע מעכט וועלכע  
אויס אימער אים ווענע שטעהט, אין פֿאַר אללע  
מאל אינזענליך זיך מאכען, יא ווא איינע פֿע-  
טערסבורגער דעפעשע מעלדעט, איזט דיא הייזע  
דעם נענעראל אינאטיעה נאך וויען דער לעט-  
טע שריט מיט דער אונטערהאנדלונג וויסענעס דער  
שטאטס-ענענער, ווען זיך די זע לעטצעטע  
שריט ניכט נעלונט, דאן ווערדען ניכט מעהר  
דיא שטאטס-ענענער, זאנדרען דיא ארמע-  
קאנסטאנטינאפֿע אינד דיא קאנאנען שפֿרעכען. -  
רוסלאנד ציעהט דאן נענען ענגלאנד אין דען  
קריגע, אָהנע ריקובט דארטן אָב עסטערייכ-  
אונד אין מיט אדער נענען רוסלאנד איזט.

זא פֿיעל איזט נעוויס, דאס רומעניען דיעם-  
מאל נענען רוסלאנד זיך ווירט, אים דער נעסטרי-  
גען רומענישען לאנדטאנס-דיזענג ערקלערטע אין  
רומענישע מיניסטער, דאס רומעניען צו דעם יע-  
ציענע רוסיש-טירקישען פֿריענע-פֿערטראגע ניע-  
מאלס זיינע צווישען ערטהיילען ווירט, רומע-  
ניען ווירט זאנאר ביא אללען איבריגען אייראפֿע-  
אישען מעכטען נענען די זעלבע פֿערטראג פֿאַטעס-  
טירען, אין די זעלבע פֿערטראגע הייסט עס יא אויך,  
דאס דער טראנספֿאַר די רוסישען סאַלאטען,  
דעם קריגע-פֿערטראג אונד דער פֿענעס-  
מיטטעל נאך אימער איבער רומעניען צו כע-  
ווערשטעללענען זיא, אונד זאמיט קאנן נאך רומע-  
ניען אללע צוויא יאהרע אויך די זעלבע רוסישען  
סאַלאטען געפֿאנען ווערדען, רומעניען ווערדע  
זיך דאהער פֿאַן רוסלאנד ניכט מעהר קוועלען  
לאסטען אינד ווירט מיט נעוואלס דיא הערשטעל-  
לונג זייער רעכטע צו פֿערהאנדען ווענען.

ווא זיך דיא טירקיא נענענאכטע דעם רוס-  
שיש-ענגלישען קריגע בענעהמען ווירט, האט מאן  
נאך אימער קיינע געוויסהייט, אייניגע נאכריכטען  
לויטען נאך אימער דארטן, דאס דיא טירקיא ניע-  
נען ענגלאנד זיא אינד דאס דיא טירקישע רע-  
גירונג זאנאר שאן דיא שטרענגע אויפֿאַרדע-  
רונג אן ענגלאנד ריכטעטע דיא פֿיעלען ענגלישען  
קריגע-שפֿע אים דען דארדאנעלען צו ענט-  
פֿערינען. נראַס-פֿירט ניקאליס פֿערהיילט נאך  
אימער אין קאנסטאנטינאפֿעל, ווא ער אויך דאס-  
פֿריינדליכסטע עמפֿאַנגען ווירט.

ווא איינע קאנסטאנטינאפֿעל דעפעשע  
מעלדעט, ווירט נראַס-פֿירט ניקאליס וואהרשיי-  
ליך איינע נאנע זאכען אין קאנסטאנטינאפֿעל  
בלייבען, אום 27-טען מערץ ווא דער נראַס-פֿירט  
ביים סולטאן צום מיטמאן-מאל געלאדען, ביא  
די זע זאכען ווארען אויך איינע רוסישע נענערא-  
לע, אונד איהען נענענאכטע אסען סאפֿעט שאיא

רעאָפֿ פֿאַשא אונד אָסמאַן פֿאַשא. דער סולטאן כע-  
שענקטע דען נראַס-פֿירטען אונד איבערנאכ איהם  
דען טירקישען אָרדען ערסטער קלאסע. - מאן  
ווילל דאהער כעוויסען, דאס דער סולטאן דען  
פֿריעדען מיט רוסלאנד אויפֿרייבט ווישעט. - נין,  
דיא נעכסטע צוקונפט ווירט עס צייגען, אָב דער  
רוסיש-טירקישע פֿריעדע ווירקליך אין ווער-  
האפטער בלייבט. -

דיא פֿאליטישע לאנע האט יעצט אלזא  
איהרע האכסטע שפֿאַנונג עררייכט. - דיא הייסט  
עס: ענטוועדער שנעללאנבענען-אדער רויסען!  
דיא ביהזעריגען ענגלישען קריגע-רויסענען און-  
שאן זעהר פֿיעלע מיליאנען פֿערשלינגען. - ענג-  
לאנד קאנן יעצט דאהער אָהנע בעדייטעניגען נע-  
ווייזן ניכט מעהר צירקופֿרעטען. פֿיר אונס הייר  
איזט הויפטזעכליך דיא האלטונג אינזערע מאַן-  
ארכיע פֿאַן פֿערשעסעט. - אונד דיא הויפט-  
פֿראגע פֿיר אונס איזט: בלייבען וויר ווייטער פֿאַס  
קריגע פֿערשאַטט, אדער מיסען וויר דיא ליי-  
דען אונד שרעקען דעם קריגעס מיטמאכען? -  
כעטהייליגט זיך אויך אונזערע פֿאַנאטישע אס  
קריגע אדער בלייבען וויר ווייטער אונפֿאַרטייאש  
אינד אונטערהייט?

נענעראל אינאטיעה ווירט יעצט אין וויען  
אללעלויא פֿערשפֿרעכונגען פֿיר אינזערע מאַן-  
ארכיע מאכען. דאמיט זיא נור ניכט מיט ענגלאנד  
האלטען ער ווירט אללען עסטערייכ-אינאטיעה  
פֿאַרדערוינגען נאכגעבען, אבער דיא פֿראגע בלייבט:  
אָב מאן דען ווייטער דען רוסישען פֿערישפֿיכ-  
נען גלויבען דארפֿן, אונד ווא מאן זיך היפֿער נא-  
ראטען פֿערשאַפֿעט? -

הייטע פֿירה זינד הייר פֿאַלגענדע דעפעשען  
איינערפֿאָרען:

ל א נ ד אן 28-טען מערץ, ענגלאנד האט  
בערייטט אויך אללע רעזערווע-סאַלאטען  
איינבערזען. דער קריגע ענגלאנדס נענען  
רוסלאנד איזט זאמיט איינע אבערמאלס  
זאכען מיניסטער לאָרד דערבי, וועלכער נאך  
ביז צור לעטצעטען שטונדע בעמיהט וואר,  
דען ענגלישען קריגע צו פֿערהאנדען. דיא  
הייטע אב דאן קען מיסען און אויך  
אין דער הייטיגע פֿאַרלאגע-רויסען-פֿרע-  
ערקלערטע דער ענגלישע מיניסטער-פֿרע-  
ווערעט לאָרד בעקאנאספֿיעלד, דאס לאָרד  
דערבי נור ווענען דער איינבערזען דער  
רעזערווע אבערדאנקט האט.

ק א נ ס א ט א נ פֿעל 28טען מערץ.  
הייר ווירט דער צוואמגעשטאַם דער ענגלישען  
קריגע-שפֿע מיט דער רוסישען אדער ענגלישען  
אויגענבליק ערווארטעט, דער ענגליש-רוסישע  
שטרייט עררענט הייר פֿיעלע באַזאגנעסע. נראַס-  
פֿירט ניקאליס האט דאהער וויען אויפֿענדהאלט  
הייר פֿערהענענערט, אים דער טירקיא פֿיעלעס  
נאכצוגעבען, דאמיט זיא נענען ענגלאנד אויך זיי-  
טע רוסלאנדס שטעהע. דער סולטאן איזט אויך  
דען אנטרא דעם רוסישען נראַס-פֿירטען איינע-  
נאנען איינע טירקישע מיניסטער, וועלכע ליע-  
כער איינע פֿערינדונג מיט ענגלאנד ווישטען,  
ווארדען פֿערהאפטעט אונד נאר נאך קליי-אווען  
אבערפֿיהרט, דער טירקישע מיניסטער-פֿרעווערעט  
וועלכער ביא ענגלאנד געהאלטען האט, מיסע  
אבראקען. -



לך ביטא. ווער איינעם רייכער אין זיינעם פאר-  
האבען הילפע ליסטעט. האט עס וואהל פערדיעט,  
פאן דעמועלטע אויך ועלבטט איבערפאללט צו  
ווערען. וויסעניגן זענעט אומקאמט דיא שטאמט-  
מענגער. און דיא פערשידענע גראם-מעכטע; מאן  
ווער דינען אונזערע. שטארקען אום הילפע  
האפענטליך איבעראל דיא שווערע וויזען.

ווי ער איבער דיא טי-  
פום קראנק הייסט עין אום לעמבער  
אנד באדי ווער וועכען בערעכטעט. דאס דערט  
דיא וואנאנס אונד אייזענבאנהען. דעסאינצירטי  
ווערען; דאס הייסט: זיא ווערען מיט געוויסענ  
שטאפען אייזערעכערט. אום דער פערברויטענ  
דינער קראנקהייטען דורך דען אייזענבאנהע-  
קעהר שראנקען צו זעכצען. אין דער דארטיגען  
גענער טרעטען וואהל הייט אונד דיא טיפ-  
הייטען אייף. דאך ניכט אין זאלעס מאסע; דאס  
גראסערע זעפאהרען בעפארשטעהער ווערען.

ווי ער איבער דיא טי-  
פום קראנק הייסט עין אום לעמבער  
אנד באדי ווער וועכען בערעכטעט. דאס דערט  
דיא וואנאנס אונד אייזענבאנהען. דעסאינצירטי  
ווערען; דאס הייסט: זיא ווערען מיט געוויסענ  
שטאפען אייזערעכערט. אום דער פערברויטענ  
דינער קראנקהייטען דורך דען אייזענבאנהע-  
קעהר שראנקען צו זעכצען. אין דער דארטיגען  
גענער טרעטען וואהל הייט אונד דיא טיפ-  
הייטען אייף. דאך ניכט אין זאלעס מאסע; דאס  
גראסערע זעפאהרען בעפארשטעהער ווערען.

טערייכישען נאציאנאל-באנק איינע רייכע בע-  
האטונג דאפער ערהאלטען ווערען. דאס זיא יענע  
פערברעכער פעררועטען; וועלכע דערען נאטען  
נאכגעמאכט האבען. אברהם קלאפער וואר  
יעדאך מיט דינעס ראטהע דעם אבער-שטארט-  
הויפטמאנעס דורכאויס אינצופיעדען; ער קראמט-  
טע זיך פערלענען וועטער דען גארען אונד זא-  
טע; זינעדיגער הערה; ווער בין און דען; דאס  
איך פיר דען שטאמט געלד אויסלענען זאל? -  
איך קענע דען אינאיינשען שטאמט ניכט. אונד  
דאנו בין איך יא קיין פארעשילד; דאס איך דעם  
שטאמטע געלד בארען זאלטע; אדער ען בלאם  
איין ארבער וידע אום נאליציען; זענע יעטעט אין  
ירושלים וואהנט אונד אויך דארט קיינע גראם-  
האנדלונג אונד קיין וועכטעל-הויז האט ווען דער  
שטאמט אלע באנק-נאטען-פאלשער אין זיינע  
געוואלט פארקאמפען ווילל. זא מיט ער איך דאס  
היעצ; נאטווע געלד הערנעכען. - דער אבער-  
שטארטהויפטמאן זא דעם אברהם קלאפער  
שאף איינס געזיכט אונד זאמטע פאר דען היין:  
ניין, דיעס איז ווירקליך דער מאן ניכט. דער דעם  
שטאמטע געלד בארען זאלטע; ער הענדיגטע  
היעריוף דעם מאנע 100 גולדען איין; דאמיט ער  
דיא פאלשען נאטען איינקויפע. אום יעדאך פאן  
דעם פאלשען נאטען ניכט געפאשט צו ווערען;  
זאנרטע איהם דער אבער-שטארטהויפטמאן איי-  
נען געהייסען פאליציי-מאן אלס פערקויפערטער  
בעמטלער פערקליידעט; ציר איבערוואכונג נאך.  
עס וואר שאן גענען אבער. אברהם קלאפער  
בענאב זיך אין איין ערמליכעס יידישעס ווירטהם-  
הויז ווא בערייטט צוויי פאלשע וידען; ר' היים  
וואלף אונד ר' גרשום פרישער. אס טישע זא-  
זאמען. דער אלס פערקויפערטער בעמטלער  
פערקליידעטע פאליציי-מאן שלדך זיך עכענפאלס  
אויס ווירטהם-הויז היינע אונד נאהם אין איינעם  
ווינקעל פאליציי. פאן ווא אום ער דאס צווישען  
דינען דרייא וידען אבער-ווינקעלערע געשעפט גע-  
נייא בענאכאכטען קאנטע. יעטעט צאן ר' היים  
וואלף איינען קליינען פאק אום זינער ברום-  
מאשיע; נאהם אונד דעמועלטען פיהר שטיק נייע  
באנק-געטעלע אונד זיינעט זיא דעם אברהם  
קלאפער. דינער איבערנאהם זאדאנן דען קליי-  
נען פאק אונד דריקטע דאפער דעם ר' היים וואלף  
געוויינטפאלל געלד אין דיא האנד; וואריוף  
אללע דרייא זיך ערהאבען; אום דאס ווירטהם-הויז  
צו פערלאסטען. דיא פראטעס זיך קאם דער פער-  
קליידעטע פאליציי-מאן אום זיינעס ווינקעל הער-  
פאר אונד ערקלערטע אללע דרייא אלס פער-  
האפטעט. ציר פאליציי געפיהרט; בענאנן איינע  
אויבערוואכונג; בייא דער זיך עררייטעטעללעטע

דאס אבערנאויף אים פאקע 20 גולדען-צעמטעל,  
אבער פאלקראמפען עכטע; זיך בעפאנדען; וועה-  
רען איינען 980 שטיקען פאפער לאנען; דיא  
זען גראם איין גולדען-צעמטעל אבער נענצ-  
ליך איבעררוקט ווארען; דינער טאנע ווארדע  
דיא אונטערוואכונג בענערטע. ר' היים וואלף אונד  
ר' גרשום פרישער נאכען אן; דאס זיא נייע פאל-  
שע נאטען מעכטט אונד בלאם דען קלאפער  
פיר 20 גולדען 100 גולדען איינפאלשען וואלשען;  
דער יעדאך אין לעמטער שמונדע דעם היים  
וואלף אין בעטרוגערישער ווייזע בלאם 50 גולדען  
אין דיא האנד גערוקט. אברהם קלאפער היי-  
נענען בעהייפטע; ער האבע דעם מאנע 100  
גולדען גענעכען; דא ער דער מינינג וואר; היע-  
פיר ווירקליך פאלשע באנק-נאטען אום בעמטלע  
פאן 1000 גולדען צו ערהאלטען. דיא רייכטע  
האלטען זיך יעדאך איבערצייגט; דאס דיא דרייא  
פאלשע וידען ווירקליך קיינע פאלשען נאטען גע-  
מאכט. אונד דאס זיא דען איך ניכט גענענייגט;  
זאנדרען בענען בלאם דען שטאמט בעטרי-  
נען וואלשען; דער נעמטעהר פיר דיא אויסגעלע-  
טען 100 גולדען בלאם 20 גולדען ערהעלטע. -  
דיא דעם געזיכט פערארטהעילטע אללע דרייא צו  
איינער פערקער-שטאפע פאן יע 6 מאנאטען; אלס  
דעמועלטען דאס ארטהעיל ערקויפערטע געווי-  
זאמטע אברהם קלאפער: זעהען זיא; געדינער  
הערר רייכטער לעבען; עס האט זיך דאך הערויס-  
געשטעלט. דאס איין פאלשער וידען קיין נאטען-  
פאלשען איז. ווער זיך בלאם ווען; אונד מאן  
בעשטראפט אונס בלאם פיר אונזערע קלוגהייט!  
ווי ער איבער דיא טי-  
פום קראנק הייסט עין אום לעמבער  
אנד באדי ווער וועכען בערעכטעט. דאס דערט  
דיא וואנאנס אונד אייזענבאנהען. דעסאינצירטי  
ווערען; דאס הייסט: זיא ווערען מיט געוויסענ  
שטאפען אייזערעכערט. אום דער פערברויטענ  
דינער קראנקהייטען דורך דען אייזענבאנהע-  
קעהר שראנקען צו זעכצען. אין דער דארטיגען  
גענער טרעטען וואהל הייט אונד דיא טיפ-  
הייטען אייף. דאך ניכט אין זאלעס מאסע; דאס  
גראסערע זעפאהרען בעפארשטעהער ווערען.

ניין, דאס איז יא אויך מיין וואונט! דאך איך  
אלס פאפער איך וויסען מיט וועס?  
מיט הערן בעניאמן דע איראעלי!  
פאן איבערזאשען שראנג דער הערצאג פאן ווי-  
נעס יעטע אויף. שטעללשע זיך הארט פאר זיינע פאכ-  
טעי; אונד זאמטע; ווער זיא ביא איהרען פאק ווענען!  
קינד; זאנען זיא מיר ניכט דערנליכען; דאס הויז בוקינע;  
האט קענען קיינע נאמען באנאנען אונד איראעלי; צו  
זאלעס אונזען נעכע אויך קיינע איינזעלונג! איך הערע;  
אסע אונד טעטע דינען הערן דע איראעלי; דער  
רייכטע בוינער לאנדאנס קאנטע זיא צו איינעם זאלען  
שווערע-וואנען נאטעלייטען - אבער דאך ניכט אין!  
הערצאג; ווא איז איהר; איראעלי; מינע טאכטער!  
קאנען זיא דען ניכט!  
נעם-וואן זיא ווא ווען  
טע; וויסען זיא דאס  
בערלאנד אום ביא  
ניכט ווענען רייכטעס  
אירעס שאנען נייסעס!  
פאפער; זיא היינען מיך איין אייגענויניגעס אונד  
שטאריוויניגעס מעדען; זען איך הייראטע ענטווער  
הערן דע איראעלי - אדער איך שטערע!  
דיא זאמט יעדעס מעדען; ווען זיא עלשען  
אויס בעטעטע פערשענליכעס ניכט נאכגעבען!  
פאפער; זיא וויסען; דאס איך איין לונגע-ליידען  
האבע דינעס ליינען מאכט מיך לוינע; אונד טייבוי-  
ניג; ווען זיא מיך נון ניכט דען איינזען וואונט מינעס  
לעכעס ערייכען אסען; דאך נעמט איך איינע ווענען

פארע ענטענען. דיא קענקונג היעריכער ווערע מינער  
קראנקייט נאך מערה נאדרינג נעכען. אבער איין נליך-  
ליכעס אונד הייערעס לעבען וועט פיר מיך וערה היילאם!  
וויקסאריא ווייטע דער הערצאג וואר געווייטע  
מיין קינד; זאמט ער איך צערטליכעס (פאקע) זיא זאנען  
פאפ. דאס דיא שטאמט-געשעפטע מינע נפארלע נענען  
יעדעס טענזליכע דורען אבערשטויפטע האבען. - נון,  
איך ווילל איהנען צווינען; דאס פהרענען מינעס קינד-  
דעם ניכט אייסער וויקונט-דיא פליכטען; זיא זאללען  
איהן האבען!  
וויקסאריא איראטעס אונד קיסטע איהנען פאפער.  
איך ווילל איך דאס נליך האבען (זאמטע דער  
הערצאג ווייטע). איינע בוינער נליקליך צו מאכען איין  
הערצאגליכער ביישינאס ווירדע זיך מיט איינער הערצאג-  
ליכען ברום ניכט זא נליקליך פיהלען; ווא איין בוינער-  
זאן; נוס; איך ווילל הייסע אבער דען הערן דע איי-  
דאעלי עכטפאנען!  
אס אבער דעמועלטען מאנעס קאם אויך בעניאמן  
צום הערצאג; אום פאן איהם דיא האנד ווינער טאכטער  
צו פערלאנען; דער הערצאג איראעלישע; בעניאמן ווער-  
דע דא וערה טעטוהי אונד נאנען ערנעכעס בוטפען;  
דער הערצאג מאנע נענען זיינע געווינערע אבשטאמונג  
נאכויס האבען אונד איהן צו זיינעס שווערע-וואנען  
ערהעבען; אבער נאנען קאלי; שראנען אונד ביינאנע  
שפאלץ פערלאנגטע בעניאמן פאן איהם דיא האנד זיא  
נער טאכטער; ווערע דאס מעדען דיא פאכטער איינעס  
נעוואנליכען בוינעס; דא ווערע בעניאמן ווער דער  
דעמיהטעסע אונטער דען דעמיהטען נעווען; אבער

עכען נענען דיא נאטען וואר דעם בעניאמן דיא קריע-  
כעוויא פעהאמט; ער וואר דא מערה שפאלץ אלס בע-  
שיידען. -  
דער הערצאג וואר אפאננס ביינאנע אין צאן  
נעראטען; ער ראכטע בייא זיך; דער יונגע נלייכט מיך  
נאך נליקליך צו מאכען; ווענע ער מינע פאכטער הייא-  
טע; - אבער; נאך רוינער איבערלענען אנטראמטע  
דער הערצאג דינען נעיעכטען זאלען שפאלץ - ווא  
אונד דיא פערלאנגונג וואר דרייא טאנע העריוף געפיעס!  
נון ווארען דיא שאנען טאנע פאן ענפילד איינ-  
נעטערטען; אין דענען ברום אונד ביישינאס אום הער-  
ענליכען נאטען שטאציערע ווענען; אונד פאך דער שא-  
נען צוקונפט שטראכען; וויקסאריא זיא שפאלץ דארויף;  
דאס זיא דען געלעהרעטע אונד בערוהאטען שייטשטעל-  
לער צום מאנע האבען ווירד.  
שאן איז דאס לעבען! (זאמטע וויקסאריא) אויס  
דאס הערן דעם געפיהלע דער ליבע נעפאשטע; דאן  
שטעהט עס יעדעס איינדרוקע פאפען; איך האבע שאן  
פאפ דען אויפאנאן זיא זען אונד ערהאבען פארנעקאמפען;  
אלס הייסע; איך יעדע שמונדען זינד נליקליכער ווא  
אללע; דיא וויר איך דער נעדרענעטען וועלט פארשינדען  
ווערען; איך בין יעטע און קינד אונד ווילל עס בליי-  
בען; ווילל אללע קלינגעלייטע אונד טריבעלייטע וועלן אלס  
אונד מיך טיינעס ווענען געפיהלע היינענען; ווען איך  
נון וויסען; דאס זיא מיך עכענאך ליבען; ווא איך זיא!  
בעניאמן דריקטע איהר דיא האנד אונד שווען.  
(פארעטענען פאלשע)

